

Le Musée de la lunette :

- Un voyage dans le temps : l'histoire d'une technologie qui concerne un français sur deux.
- Une découverte des phénomènes de la vision qui fascinent les scientifiques depuis l'Antiquité.
- Une histoire de créateurs qui marient les formes, les matières, les couleurs et les fonctions des lunettes.
- Le Musée de la Lunette est classé "Musée de France".

The glasses museum:

- a journey through time to meet the spectacle makers of the Jura, who have developed a know-how and technology over the past 200 years re-quired by one French person in two.

Das neue Brillenmuseum:

- Die Geschichte von Kreateuren, die Formen, Materialien, Farben und Brillenfunktionen miteinander verbinden.

Visites Tours

Besichtigungen:

Individuels :

- Visite libre
- Visites guidées régulières pendant les vacances scolaires.

Renseignements au musée.

Groupes

- Visite guidée, sur réservation uniquement.

Horaires Opening times

Öffnungszeiten:

Toute l'année : 10 h 00 - 12 h 00 et 14 h 00 - 18 h 00

sauf du 1er au 25 décembre inclus les jours fériés / les mardis

Juillet - août : 10 h 00 - 13 h 00 et 14 h 00 - 18 h 00

Exposition temporaire

Temporary Exhibition

Vorübergehende Ausstellung

Entrée libre et gratuite Free Entry

Freier und kostenloser Eintritt

Exposition permanente

Permanent Exhibition

Dauerausstellung

Tarifs Prices Eintrittspreise:

Individuels :

- adultes : 5 €
- enfants : 3 €
- handicapés / étudiants : 4 €
- passeport Musées MTCC : 4 €

Familles :

- 2 adultes + 2 enfants : 14 €
- 2 adultes + 3 enfants : 15 €

Groupes (à partir de 10 personnes et CE sur conventionnement) :

- adultes : 4 €/pers
- enfants : 2,5 €/pers

Entrée gratuite pour :

- enfants de moins de 6 ans
- établissements scolaires de Morez
- professionnels des Musées (carte ICOM)



viséum
musée de
la lunette

Ouvrez grands vos yeux

Place Jean Jaurès - 39400 Morez - France
Tél. : 03 84 33 39 30 - Fax : 03 84 33 26 42
e-mail : info@musee.mairie-morez.fr
www.musee-lunette.fr



grandpavois • www.grandpavois.fr • RCS B 34912872 • Cédit photos : Studio Nelson Collection ESSTUD - Pierrick Maly, Concours International de Design "Jeunes créateurs, à vous de jouer" 2003 organisé par les Lunettiers du Jura, Gérard Berthé à La Guillémme © Droits réservés / Collection particulière / Collection M. Genoudat / Musée des techniques et cultures comtoises. Document non contractuel, les tarifs sont donnés à titre indicatif et sans erreurs typographiques. Fév 09



musées des techniques et cultures comtoises



Musée de la lunette Morez





Pourquoi Morez est-elle devenue la capitale française de la lunetterie ?

Découvrez le génie industriel des Haut-Jurassiens. Dès la fin du 18^e siècle, l'hiver, en famille, ils fabriquent des lunettes dans leurs fermes transformées en ateliers. Un siècle plus tard, ils exportent leur production dans le monde entier.



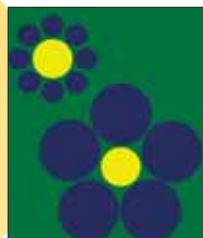
Why did Morez become the French spectacles capital?

Discover the industrial genius of the people of Haut-Jura. They started at the end of the 18th century by manufacturing spectacles in their farms converted into workshops. A century later they were exporting their production all over the world



Warum wurde Morez zu einem Schwerpunkt der Brillenindustrie?

Lernen Sie das erfinderische Talent der Bewohner des Jura kennen. Ab dem ausgehenden 18. Jahrhundert verwandelten sie im Winter ihre Bauernhäuser zu Werkstätten, in denen Brillen hergestellt wurden. Ein Jahrhundert später wurden ihre Produkte in die ganze Welt exportiert.



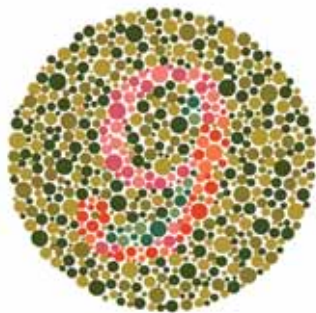
Comment fonctionne l'œil humain ?

Observez les principaux troubles de la vision, la manière de les compenser et amusez-vous à des jeux d'illusion et d'optique.



How does the eye work?

Experience the main difficulties with sight and how they are corrected and have fun playing optical illusion games.



Wie funktioniert das menschliche Auge?

Beobachten Sie die wichtigsten Sehfehler und die Art ihrer Korrektur. Amüsieren Sie sich mit optischen Spielen und optischen Täuschungen.



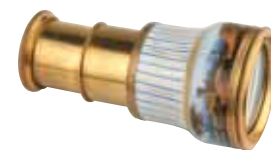
Une des plus belles collections de lunettes au monde !

Plus de 450 lunettes rares et précieuses mises en scène vous font traverser 700 ans d'histoire de l'humanité.



One of the world's finest collections of spectacles!

Travel through 700 years of the history of humanity with scenes depicting 450 rare and priceless spectacles.



Eine der weltweit schönsten Brillensammlungen!

Über 450 seltene und wertvolle Brillen führen Sie durch 700 Jahre Menschheitsgeschichte.

